

# சிவகிதி

Les tactiques brutales de l'après-guerre au Sri Lanka ont été exposées par une nouvelle enquête.

# Avant-propos de l'archevêque émérite Desmond Tutu:

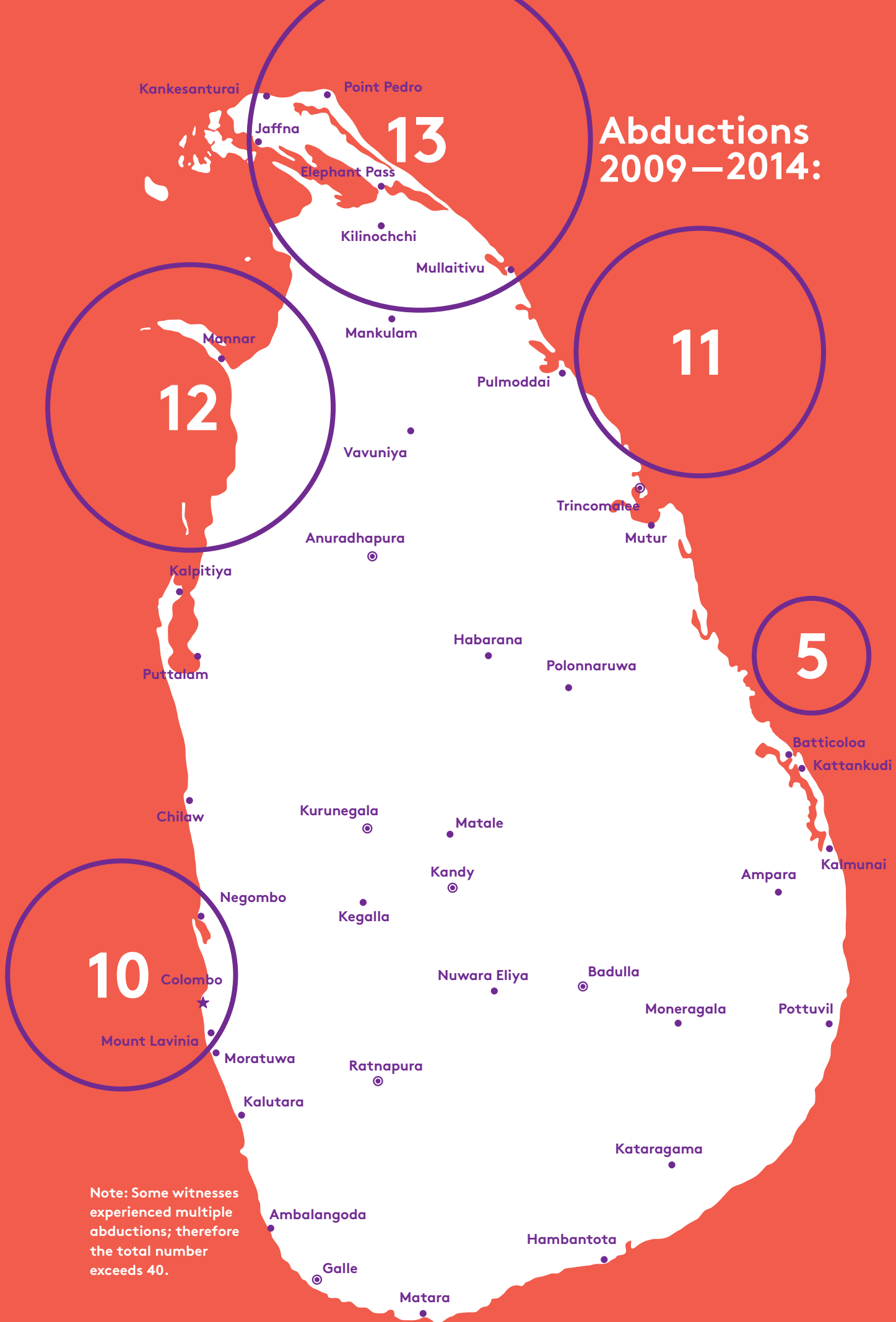
Les données présentées dans ce rapport donnent un démenti à la propagande du gouvernement sri-lankais qui soit disant ce réconcilié avec ses anciens ennemis. Elles montrent comment toute personne ayant une quelconque connexion avec le parti perdant dans la guerre civile est traquée, torturée et violée après cinq ans que les canons se sont tus. Le témoignage recueilli ici vient de ceux dont les familles pouvaient se permettre de payer des pots de vin pour leur libération ; on se demande ce qui est arrivé à ceux qui ne pouvaient pas payer ou n'avait aucun parent.

La brutalité des violences sexuelles est remarquable, tout comme le commentaire extrêmement raciste par les tortionnaires et les violeurs dans les forces de sécurité sri-lankaises. Dans certains cas, les gens ont été forcés de se tourner en informateur et trahissant en passant certains innocents pour survivre; c'est un terrible fardeau de la culpabilité à supporter.

Je trouve cela horrifiant que près de la moitié des personnes dans ce rapport ont essayé de se tuer après avoir atteint la sécurité à l'extérieur du Sri Lanka. Il indique que ce sont des âmes détruites, qui auront du mal à retrouver tout le bonheur et la paix dans leur vie. J'espère seulement que le cycle de la vengeance sera brisé. Mais pour que cela se fasse, la communauté internationale doit intervenir et percer la bulle de l'impunité qui entoure le Sri Lanka - une île où la guerre n'est manifestement pas encore terminée.



# Abductions 2009—2014:



Note: Some witnesses experienced multiple abductions; therefore the total number exceeds 40.

Ce rapport dresse un tableau effrayant de la poursuite de la guerre au Sri Lanka contre les Tamouls, cinq ans après que les canons se soient tus.

**Les résultats sont les suivants:**

- l'enlèvement, la détention arbitraire, la torture, le viol et la violence sexuelle ont augmenté dans la période d'après-guerre. Ciblées pour les violations sont suspects du LTTE, ou ceux qui sont perçus comme ayant été liée ou partisans de la LTTE. Le but affiché est d'obtenir des aveux et/ou des informations sur les LTTE afin de les punir de toute implication dans l'organisation.
- Ces violations généralisées et systématiques par les forces de sécurité sri lankaises se produisent d'une manière qui indique un plan systématique et coordonné approuvé par les plus hauts niveaux dans le gouvernement. Les membres des forces de sécurité sri lankaises sont en sécurité en sachant qu'aucune mesure ne sera prise contre eux.
- Ce rapport établit une preuve prima facie de crimes d'après-guerre contre l'humanité par les forces de sécurité sri-lankaises, par rapport à (a) la torture et (b) le viol et la violence sexuelle.  
Le rapport est basé sur:
- 40 déclarations sous serment de témoins hommes et des femmes à nombre égale qui ont témoigné de leurs expériences d'enlèvement, de torture, de viol et de violence sexuelle par les forces de sécurité sri lankaises.
- Les enlèvements et les tortures décrites ont toutes eu lieu pendant la période de mai 2009 à Février 2014, soit l'après-guerre.
- Plus de la moitié des enlèvements enregistrés dans ce rapport ont eu lieu en 2013 et 2014.
- Presque tous les incidents dans le présent rapport ont eu lieu à partir de 2011.
- Le témoignage des victimes sont soutenu par les dossiers médicaux et psychiatriques détaillées dans 32 sur 40 cas, mais étant donné que certains d'entre eux ne sont que très récemment arrivé au Royaume-Uni, ils n'étaient pas toujours disponibles.
- Le témoignage de deux experts de renommée internationale sur la torture avec pour expérience l'examen des centaines de sri-lankais demandeurs d'asile.

- En plus des 40 témoignages, 57 rapports médico-légaux relatifs aux différents cas ont été fournis par les avocats de l'immigration (40 hommes et 17 femmes) clients. Tout se rapportant sur la torture dans la période 2006 à 2012. Parmi ceux-ci 28 également déclaré avoir été violées ou victimes de violences sexuelles par les forces de sécurité sri-lankaises.

Les cas de torture, de viol et de violence sexuelle couverte dans ce rapport constituent un petit échantillon de ces crimes susceptibles d'avoir été commis contre la population tamoule au Sri Lanka. Ce sont des témoins dont les familles ont pu les localiser, ont dû payer un pot de vin pour leur libération et de les envoyer à l'étranger pour le Royaume-Uni. Comme il n'y a pas de système centralisé pour localiser les demandeurs d'asile au Royaume-Uni, il est probable que nous n'avons pas trouvé les survivants les plus récentes.

Les enquêteurs étaient très conscients des risques pour les témoins et leurs familles s'ils doivent être identifiés et ont fait tous les efforts pour s'assurer que ces identités soient tenues secrètes afin d'empêcher les représailles contre les membres de famille élargie encore au Sri Lanka . Plusieurs témoins vivant à l'étranger et n'ont aucune idée du danger qu'ils courent, s'ils retournaient chez eux. L'écrasante majorité des témoins étaient « des fourgonnette blanche », un terme utilisé au Sri Lanka pour désigner l'enlèvement par les forces de sécurité. Un quart des témoins ont déclaré avoir été enlevé et torturé à plusieurs reprises. Ces témoins n'ont été libérés qu'après leur famille a payé des pots de vin à des membres des forces de sécurité, souvent par des intermédiaires appartenant à des groupes paramilitaires pro-gouvernementaux. Ceux qui sont sortis du pays par l'aéroport de Colombo ont également versé des pots de vin pour éviter d'être arrêtés et interrogés.

Les témoignages ont démontrés que les viols étaient souvent extrêmement violent, laissant la victime saignait abondamment, et souvent accompagnés d'insultes racistes. Une femme a été soumise aux pénétrations : vaginale, anale et instrumentale forcé (avec un bâton), et une autre fois forcée à avoir des relations sexuelles orales simultanément en étant violée. Elle a enduré sept sessions de viols collectifs entrecoupés des passages à tabac. Tous les témoins ont révélé une profonde honte et de la culpabilité de l'abus sexuel et pratiquement près de la moitié ont tenté de se suicider après avoir atteint le Royaume-Uni.

Ce rapport a des implications immédiates pour les procédures de demande d'asile, les financements des bailleurs de fonds et la communauté internationale dans son ensemble. Des mesures doivent être prises pour traduire les coupables en justice avec l'aide de la Cour pénale internationale et/ou un tribunal international, ainsi qu'en incitant les poursuites nationales relevant de la compétence universelle. Tout témoin qui a parlé à nos enquêteurs ont dit qu'ils racontent leur épreuve dans l'espoir que ces crimes cesseraient et que personne d'autre n'aurait à souffrir comme eux l'ont été.

Pour de plus amples informations s'il vous plaît  
communiquer avec

Sophie Toumazis [sophie@tpr-media.com](mailto:sophie@tpr-media.com)  
ou Olivia Patt [olivia@tpr-media.com](mailto:olivia@tpr-media.com) ou  
appelez le +44 (0) 208 347 7020 / +44 (0) 7974 428858

consultants en médias TPR  
020 8347 7020  
[www.tpr-media.com](http://www.tpr-media.com)

AIM - L'Agence internationale de médias  
Artem effets spéciaux pour des événements, la télévision  
et le cinéma  
Aucune zone d'incendie  
RivineWS  
ITV: Warren Unies (TX 22 Avril)  
Channel 4: The Last Chance école

suivez-nous @ [tpr\\_media\\_PR](https://twitter.com/tpr_media_PR)  
Visitez <http://www.tpr-media.com/news> pour nos  
derniers projets et nouvelles.

# Torture: (Total Cases = 40)



Beaten with pipes



Cigarette burns



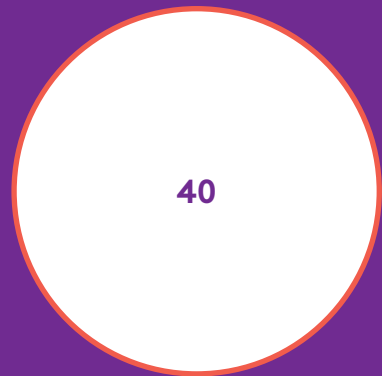
Petrol/chillies in bag



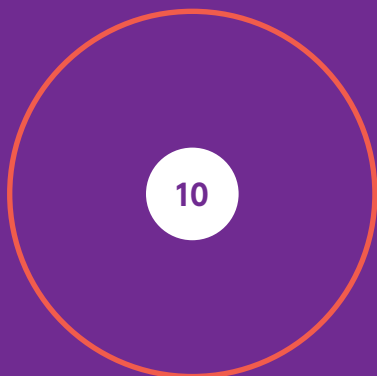
Water torture



Hung upside down



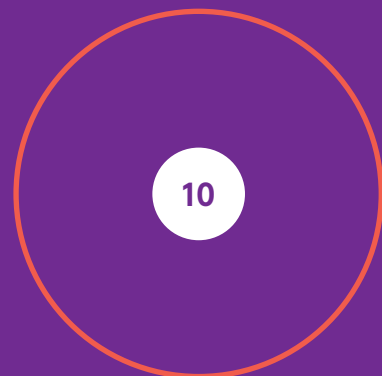
Beaten



Torture using chillies



Rehabilitation cases



Branded hot objects



# Sexual abuse: (Total Cases = 40)



Vaginal/Anal Rape of women



Anal Rape of Men



Forced oral Sex



Other sexual torture



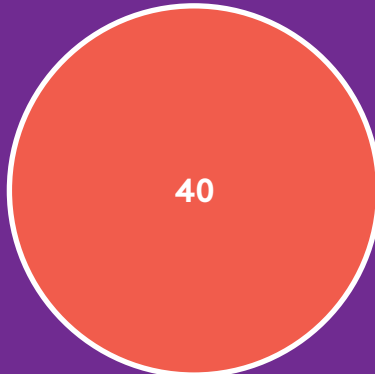
Gang rape



Suffer multiple incidents of sexual abuse



Rendered unconscious

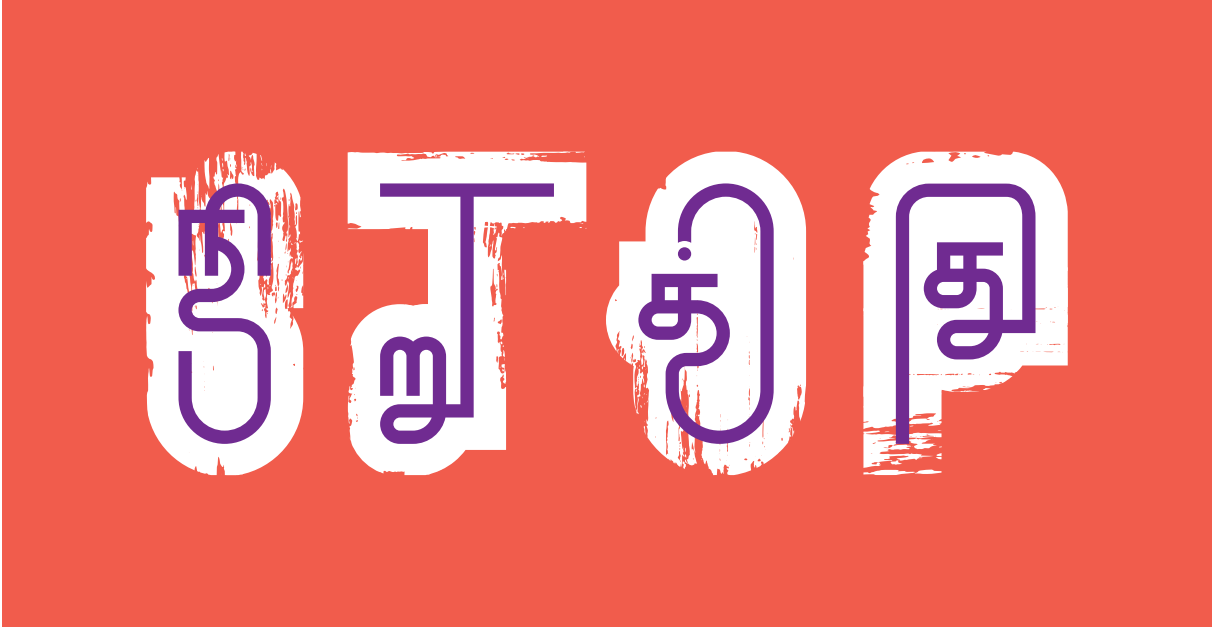


Multiple torture types



Suicide attempts

Logos (for print only, please contact PR agency for screen friendly versions)



# STOP TORTURE



BAR HUMAN RIGHTS  
COMMITTEE OF  
ENGLAND AND WALES

[stop-torture.com](http://stop-torture.com)

[#StopTorture](https://twitter.com/StopTorture)